

# A RÁBA Nyrt. 2005. éves gyorsjelentése

Nem auditált, konszolidált gyorsjelentés a Nemzetközi Számviteli Szabályok (IFRS) szerint

A társaság neve:	RÁBA Járműipari Holding Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
Társaság címe:	H-9027 Győr, Martin u. 1.
Ágazati besorolás:	Gépipar
Időszak:	2005. év
Telefon:	36-96-624-460
Telefax:	36-96-624-006
E-mail:	adam.steszli @ raba.hu
Befektetői kapcsolattartó :	Steszli Ádám

## Rövid összefoglaló

A Rába csoport 2005. évben a csoport szintű üzleti portfóliótisztítás utáni időszak legmagasabb, 47,3 milliárd forint mértékű konszolidált árbevételét érte el, amely a 2004. évihez képest 17,9 százalékkal növekedett.

Az üzemi tevékenység eredménye jelentősen javult: 2 milliárd forint alatti veszteséget mutatott a 2004 évi 5,1 milliárd forint veszteséggel szemben. Az üzemi veszteségek negyedévenkénti alakulása folytatódó javuló tendenciát mutat: 2005. I. negyedév 983 millió forint, II. negyedév 535 millió forint, III. negyedév 369 millió forint, IV. negyedév 101 millió forint.

A Rába csoport 2005. évét 3,1 milliárdos pénzügyi eredmény rontotta, így a társaság éves nettó eredménye 4,7 milliárd forint veszteség.

Jelentősen javultak a cégcsoport cash-flow pozíciói, EBITDA szinten a Rába csoport a negyedik negyedévben 562 millió forint, éves szinten 600 millió forint eredményt ért el (I. negyedév: -343 millió forint, II. negyedév: 107 millió forint, III. negyedév: 274 millió forint).

A pénzügyi eredmény 3.090 millió forint vesztesége tartalmaz 662 millió forint egyszerű határidős ügyleteken realizált eredményt és 3.598 millió forint átértékelésből adódó nem realizált veszteséget. A fordulónapi kötelező átértékelés pillanatnyi, de jelentős negatív hatással volt a vállalat nettó eredményére. Ebből a hitelek, szállítók, vevők átértékelésének hatása -839 millió forint, az előző évi nyitott határidős ügyletek értékelésének visszairása -1.402 millió forint és a határidős nyitott ügyletek hatása -1.357 millió forint. Ez utóbbi az IFRS szabályai szerint január 1-én eredményjavító visszairásként fog jelentkezni.

A jelentős mértékű árbevétel növekedést a RÁBA csökkenő (228 fővel alacsonyabb) csoport létszámmal érte el, mely az időszak végén 3.037 főt tett ki, ezzel is elősegítve az élők munkahelyének hatékonyság jelentős javulását.

## Rába Futómű Kft.

A Rába Futómű Kft. árbevétele 2005 évben 30 milliárd forint volt a 2004-ben elért 25 milliárd forinttal szemben. Ez 19%-os növekedésnek felel meg. A tárgyidőszakban realizált árbevétel negyedévenként kisebb ingadozást mutat: 2005. I. negyedév 7,2 milliárd forint, II. negyedév 7,8 milliárd forint, III. negyedév 7,2 milliárd forint, IV. negyedév 7,9 milliárd forint, ami gyakorlatilag a második negyedéves árbevétellel azonos. 2005. évben dollárban kifejezett árbevétel elérte a 151 millió USD-t, ami 20%-kal haladja meg a 2004-es 126 millió dolláros értékét.

Az árbevétel fő mozgatórugója továbbra is a korábban megalapozott európai futómű részegység- és alkatrész szállítási projektek felfutása. Az elmúlt negyedévben az amerikai haszongépjármű-ipar továbbra is jelentős keresletet generált.

A magas szinten stabilizálódott világgiazi vas- és acélárak további szignifikáns negatív kockázatot nem jelentenek a Rába eredményességére, hiszen ezeket a partnereivel a korábbiakban kötött megállapodás alapján a társaság jelentős részben tovább hárítja vevőire.

Az USA dollár negatív trendje az elmúlt három negyedévben megállt, így már csak 0,5%-al maradt el a tavalyi éves szinthez képest.

A tavalyi és az idei évben végrehajtott hatékonyságjavító intézkedéseknek köszönhetően jelentősen javult a Futómű Kft eredményessége.

Az üzemi tevékenység működésből származó eredménye az évben 2.508 millió forint veszteséget mutatott, a 2004. évi 4.643 millió forint veszteséghez képest. Negyedéves szinten a működésből származó üzemi veszteség 490 millió forint a 2004 negyedik negyedévében realizált 1.187 millió forint veszteséghez képest. A javulás mértéke a bázisidőszakhoz képest 46 %.

A tényleges üzemi tevékenység eredménye 320 millió forint nyereség, amely tartalmazza a törvényi előírásoknak való megfelelés miatti saját tőke rendezést, amely a tulajdonos RÁBA Nyrt. általi, 2.828 millió forint összegű tagi hitel elengedését jelenti.

EBITDA szinten a Futómű Kft. működéséből származóan elérte a pozitív szintet, negyedéves szinten 78 millió forint nyereséget mutatott.

### **Rába Járműipari Alkatrészgyártó Kft.**

A Rába Alkatrész Kft. árbevétele 2005. évében 11,3 milliárd forint volt 2004. éves 11 milliárd forinttal szemben. A 2 %-os növekedés jelentősége felértékelődik annak fényében, hogy az árbevétel növekedést az Alkatrész Kft. úgy érte el, hogy a középtávú stratégiának megfelelően 2005. II. negyedévében a győri üzeme integrálásra került a Rába Jármű Kft-be, így a győri üzem árbevétele a II. félévben már nem az Alkatrész Kft-nél jelentkezett.

Az üzemi tevékenység eredménye 2005 évében 204 millió forint veszteséget mutatott, a 2004 évi 760 millió forint veszteség után. A javulás mértéke a bázisidőszakhoz képest több mint 73 %. 2005 negyedik negyedévében az üzemi eredmény 3 millió forintos nyereség volt az előző negyedév 60 millió forintos vesztesége után.

EBITDA szinten a Társaság a negyedik negyedévben 106 millió forint eredményt ért el.

A második negyedévben a társaság újabb jelentős megrendelést nyert el a Magyar Suzukit Rt-től. Az üzletre való felkészülés 2005. IV. negyedévében befejeződött, a sorozatgyártás várhatóan 2006. I. negyedévében indul meg. A Rába Járműipari Alkatrészgyártó Kft. móri gyára készíti a járműhöz a hátsó ülésvázakat, valamint az első és hátsó ülészhuzatokat.

### **Rába Jármű Kft.**

A Rába Jármű Kft 2005. évben - a korábban aláírt szerződésnek megfelelően - 157 darab katonai járművet szállított le a hozzá tartozó speciális felépítményekkel a HM Haditechnikai Ellátó Központja részére.

A katonai járműcsaládon kívül a Társaság különböző kategóriájú autóbusz- és földmunkagép alvázakat szállított belföldi és külföldi partnerei számára.

A Rába Jármű Kft. árbevétele 2005. évben 8,1 milliárd forintot ért el. Az üzemi eredmény 497 millió forint nyereséget tett ki. A negyedik negyedévben az árbevétel az előző negyedévi 1,3 milliárdról 4 milliárd forintra változott, az üzemi eredmény pedig 313-ról 497 millióra nőtt. Ez a változás megfelel a Társaság terveinek, a termékek forgalmazási ütemének.

A tervezett ütemezésnek megfelelően július elején lezárult a Rába Járműipari Alkatrészgyártó Kft. győri gyárának integrálása a Rába Jármű Kft-be. A főként járműalvázakat előállító győri üzem integrációjától a működésében rejlő szinergiák jobb kiaknázását várja a társaság.

EBITDA szinten a Társaság a negyedik negyedévben 354 millió forint eredményt ért el, mely a legmagasabb ebben az évben.

## **Rába csoport – egyéb gazdálkodással kapcsolatos adatok, események**

### **Árbevétel üzletenkénti bontásban**

<b>Árbevétel (millió Ft)</b>	<b>Futómű</b>	<b>Alkatrész</b>	<b>Jármű</b>	<b>Rába csoport konszolidált</b>
2004 Q1	4943	2608	307	7324
2004 Q2	6036	2885	396	8942
2004 Q3	7025	2547	1361	10442
2004 Q4	7260	2979	4026	13447
<b>2005 Q1</b>	<b>7227</b>	<b>2797</b>	<b>964</b>	<b>10572</b>
<b>2005 Q2</b>	<b>7799</b>	<b>3450</b>	<b>1902</b>	<b>12359</b>
<b>2005 Q3</b>	<b>7126</b>	<b>2427</b>	<b>1246</b>	<b>10353</b>
<b>2005 Q4</b>	<b>7940</b>	<b>2609</b>	<b>3977</b>	<b>14048</b>

A Rába gyorsjelentésében a csoport tagvállalatai üzemi eredmény bontása

	<b>Üzemi eredmény</b>									
	<b>2004. I. név</b>	<b>2004. II. név</b>	<b>2004. III. név</b>	<b>2004. IV. név</b>	<b>2004. év</b>	<b>2005. I. név</b>	<b>2005. II. név</b>	<b>2005. III. név</b>	<b>2005. IV. név</b>	<b>2005. év</b>
Futómű	-1.513	-1.116	-826	-1.187	-4.643	-830	-589**	-599	-490	-2.508**
Alkatrész	-202	-56	-188	-314	-760	-172	25	-60	3	-204
Jármű	-99	-106	27	445	266	9	114	61	313	497
Egyéb	-5	30	118	-165	-22	10	-85	229	73	226
<b>Összesen</b>	<b>-1.817</b>	<b>-1.248</b>	<b>-870</b>	<b>-1.222</b>	<b>-5.158</b>	<b>-983</b>	<b>-535</b>	<b>-369</b>	<b>-101</b>	<b>-1.988</b>

\* Az IFRS értelmezés pontosítása miatt 2004. első három negyedévével fogva az üzleti negyedéves üzemi eredmények módosításra kerültek.

\*\* Nem tartalmazza a saját tőke rendezés miatti tagi hitel elengedést.

### **PK2. Konszolidációs körbe bevont társaságok**

<b>Név</b>	<b>Törzs/Alaptőke ezer forint</b>	<b>Tulajdoni hányad (%)</b>	<b>Szavazati arány<sup>1</sup></b>	<b>Beso- rolás<sup>2</sup></b>
<b>RÁBA Futómű Kft.</b>	<b>9.762.800</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>L</b>
<b>RÁBA Járműipari Alkatrészgyártó Kft.</b>	<b>300.000</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>L</b>
<b>Rába Jármű Kft.</b>	<b>835.100</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>L</b>
<b>RÁBA Iparteknika Szolgáltató Kft.</b>	<b>266.860</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>L</b>
<b>RÁBA Vagyonkezelő Kft.</b>	<b>11.000</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>L</b>

<sup>1</sup> A konszolidációs körbe tartozó gazdasági társaság közgyűlésén a döntéshozatalban való részvétel lehetőségét biztosító szavazati jog.

<sup>2</sup> Teljes (L); Közös vezetésű (K); Társult (T)

A két időszak konszolidált értékeinek összevetéséhez az alábbiakat kell figyelembe venni:

Értékesítés miatt a konszolidációs körből 2004. évben kikerült a BPW-Rába Futóműgyártó Kft. Az adatok összehasonlíthatóságát azonban nem befolyásolja, mivel a Kft. bevonása a konszolidációba csak tőkekonszolidáció szintjén történt.

**PK. 4. IFRS SZERINTI KONSZOLIDÁLT EREDMÉNYKIMUTÁS**

Adatok: ezer forintban

A tétel megnevezése	2005.1-12. hó	2004. 1-12. hó	Index
Belföldi árbevétel	18.034.492	16.163.433	111,6%
Exportárbevétel	29.297.203	23.991.383	122,1%
<b>Árbevétel</b>	<b>47.331.695</b>	<b>40.154.816</b>	<b>117,9%</b>
Értékesítés közvetlen költsége	38.257.272	33.924.309	112,8%
<b>Bruttó eredmény</b>	<b>9.074.423</b>	<b>6.230.507</b>	<b>145,6%</b>
Értékesítési költségek	910.049	1.046.487	87,0%
Általános és adminisztrációs költségek	12.037.917	12.290.433	97,9%
Egyéb bevételek	1.886.250	1.948.505	96,8%
<b>Üzleti tevékenységhez kapcsolódó egyéb tételek</b>	<b>-11.061.716</b>	<b>-11.388.415</b>	<b>102,9%</b>
<b>Kamatfizetés és adózás előtti üzemi eredmény</b>	<b>-1.987.293</b>	<b>-5.157.908</b>	<b>161,5%</b>
Nettó pénzügyi bevételek/ráfordítások	-3.090.716	6.794.109	-45,5%
Nyereség külső társaságtól	0	142.514	0,0%
<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY</b>	<b>-5.078.009</b>	<b>1.778.715</b>	<b>-285,5%</b>
<b>Nyereségadó</b>	<b>-360.190</b>	<b>144.036</b>	<b>-250,1%</b>
<b>ADÓZÁS UTÁNI NETTÓ EREDMÉNY</b>	<b>-4.717.819</b>	<b>1.634.679</b>	<b>-288,6%</b>
Kisebbségi tulajdonosok részesedése			
<b>NETTÓ EREDMÉNY</b>	<b>-4.717.819</b>	<b>1.634.679</b>	<b>-288,6%</b>

**1. ÉRTÉKESÍTÉS ÉS PIACI POZÍCIÓK****1.1. Realizált árbevétel**

A Rába 2005 évben 47.332 millió forint árbevételt realizált. Az árbevétel 61,9 százaléka export (2004. év: 59,8 százalék), a többi belföldi árbevétel.

**EXPORT:**

Az **USA piacon** 2005. évben elért árbevétel 71,5 millió dollár (2004. év: 56,2 millió dollár) volt. A növekedés év/év alapon 27,2 %.

**Az európai piacokon** Rába értékesítési számai az előző évi szinthez képest 14,8 százalékos, növekedést mutatnak, ami 53,8 millió euró forgalmat jelent.

A Futómű üzlet 41,2 millió euróval, az Alkatrészüzlet 11,8 millió euróval részesedik az árbevételből.

A nyugat- és dél-európai piacon az árbevétel 10,4 százalékos növekedést mutat; az előző időszak 37,1 millió euróról 40,9 millió euróra növekedett. A szállítások 73 százalékban a Futómű és 27 százalékban az Alkatrészüzlet termékeiből álltak.

A kelet- és közép-európai piacokon a Rába által elért export árbevétel 2005. évben meghaladta a 12,9 millió eurót - a bázisidőszakhoz viszonyítva 32 százalékos növekedést jelent. Ez az árbevétel 88 százalékban futómű szállításokat tartalmaz

**Az ázsiai export** 2005. évben 4,3 millió dollárt ért el.

**A Csoport belföldi értékesítésének** árbevétele 18,0 milliárd forint volt.

## **2. KÖLTSÉGEK ÉS EGYÉB BEVÉTELEK ALAKULÁSA**

### **2.1. Közvetlen költségek**

A Rába közvetlen költségszintje 2005. évben 80,8 százalékos, szemben a 2004. éves 84,5 százalékos költségszinttel.

A Rába a dollárárfolyam 0,5 %-os csökkenése mellett 4,3 százalékkal tudott javítani a közvetlen költségszinten az egy évvel korábbi időszak szintjéhez képest, amely a jelentős hatékonyság javulás eredménye.

### **2.2. Bruttó eredmény alakulása**

A bruttó hozam 6.231 millió forintról 9.074 millió forintra változott, ami az árbevétel (+7.177 millió forint) növekedéséből, és a közvetlen költség kisebb arányú növekedéséből (+4.332 millió forint) származik.

### **2.3. Értékesítési költségek**

Az értékesítési költségek 13 százalékkal csökkentek, összegük 2005. évben 910 millió forintot tett ki a 2004 éves 1.046 millió forinttal szemben.

### **2.4. Általános és adminisztratív költségek**

A Rába az általános és adminisztratív költségek között mutatja ki az igazgatással kapcsolatban felmerült költségeket és az egyéb általános költségeket (2005. év: 9.904 millió forint, 2004. év: 9.853 millió forint), továbbá az üzletmeneten kívüli különféle ráfordításokat (2005. év: 2.919 millió forint, 2004. év: 2.299 millió forint). Az általános és adminisztratív költségek gyakorlatilag az előző évi szinten maradtak (+0,5 százalék). Az általános és adminisztratív költségek tartalmazzák a létszám elbocsátási költségeket, a termeléshez közvetlenül nem kapcsolható költségeket és a szükséges mértékű céltartalékképzést.

### **2.5 Egyéb bevételek**

Az egyéb bevételek 2005. évben 1.886 millió forintot tettek ki. Ez az összeg 62 millió forinttal (3,2 százalékkal) alacsonyabb az előző időszakinál. A változás a tárgyi eszköz értékesítés csökkenéséből (-14 millió forint), a létszámelbocsátásra és garanciális javításokra képzett céltartalékok feloldásából (+46 millió forint), a követelések visszairásának növekedéséből (+201 millió forint), a kapott bírságok (-394 millió forint) csökkenéséből, a rendkívüli bevételek csökkenéséből (-69 millió forint) és egyéb tételek (168 millió forint) növekedéséből, fakadt.

## **3. KAMATFIZETÉS ÉS ADÓZÁS ELŐTTI („ÜZEMI”) EREDMÉNY**

A Rába kamatfizetés és adózás előtti eredménye 2005. évben – 1.987 millió forint volt (2004. év: - 5.158 millió forint). A bruttó nyereség miatti növekedés (+2.843 millió forint) eredményt javító hatását tovább javította az értékesítési és általános költségek csökkenése (-389 millió forint), valamint rontották az egyéb bevételek 2.5 pontban említett csökkenése (-62 millió forint). A jövedelmezőség a bázisidőszaki –12,8 százalékról –4,2 százalékra változott. Az üzemi eredmény + amortizáció jövedelmezősége pedig –7,5 százalékról +1,3 százalékra növekedett.

#### **4. PÉNZÜGYI BEVÉTELEK ÉS RÁFORDÍTÁSOK**

##### **4.1. Nettó pénzügyi eredmény**

A nettó pénzügyi eredmény 2005. évben – 3.091 millió forint veszteség (2004. év: 6.794 millió forint nyereség). A nettó pénzügyi bevételek az alábbi jelentősebb tételekből tevődtek össze:

	2005.12.31 millió forint	2004.12.31 millió forint
Kapott osztalék	0	25
Nettó kamat	-565	-653
Értékesített rész. árf. nyeres.	0	131
Nettó egyéb	-2.526	7.291
<b>Nettó pénzügyi bevételek</b>	<b>-3.091</b>	<b>6.794</b>

A nettó pénzügyi eredményen belül az egyéb tételek jelentős részét a devizás tételek árfolyamnyeresége/árfolyamvesztesége adja, amelynek kockázatát a Rába fedezeti ügyletekkel csökkentette. A fedezeti ügyletek realizált nettó árfolyam nyeresége 2005. évben 662 millió forint volt, 2004. évben nyeresége: 2.524 millió forint. A derivatív ügyletek 2005. december 31-i átértékelésének nem realizált eredménye: 1.357 millió forint veszteség, a bázisidőszaki 1.402 millió forint nyereséggel szemben. A 2004. december 31-i derivatív ügyletek nem realizált nyeresége 2005. I. negyedévében feloldásra került, melynek a pénzügyi eredményre 1.402 millió forint negatív hatása van, ugyanez az érték 2004. I. negyedévben 2.576 millió forint nyereséget tett ki.

##### **4.2. Nyereség külső társaságtól**

A külső társaságtól származó nyereség a Rába IFRS szerinti konszolidált eredménykimutatásában a társult vállalkozás nettó eredményéből az anyavállalatra jutó hányadot tartalmazza. Mivel a BPW-RÁBA Futóműgyártó Kft. 2004. július 30-i időponttal értékesítésre került, így külső társaságtól származó nyereség 2005. évben nem került kimutatásra (2004 év: 143 millió forint).

#### **5. ADÓZÁS ELŐTTI ÉS NETTÓ EREDMÉNY ALAKULÁSA**

A 2005. éves adózás előtti eredmény 5.078 millió forint veszteség volt, ami a 2.1-4.2 pontok alatt érintett tényezők eredőjeként 6.857 millió forinttal alacsonyabb a 2004. évinél. A jövedelmezőségi ráta az adózás előtti eredmény szintjén -10,7 százalékos árbevétel arányos jövedelmezőségnek felel meg, a bázisidőszaki 4,4 százalékkal szemben.

Csoportszinten adófizetési kötelezettség -360 millió forint áll fenn, mely teljes egészében a derivatív ügyletek nem realizált eredménye után számított adófizetési kötelezettség (jelen esetben visszaigénylő pozíció), így a konszolidált adózás utáni eredmény – 4.718 millió forint veszteség.

#### **6. IFRS-HAS KÜLÖNBSÉGEK**

A Rába esetében a Magyar Számviteli Szabályok (MSZSZ/HAS) és a Nemzetközi Számviteli Szabályok (IFRS) alapján történő eredmény kimutatás közötti eltérést döntő részben az alábbi tényezők okozzák:

- a derivatív ügyletek átértékelése és előző évi átértékelésének visszairása,
- a HAS előírások szerint aktivált műszaki fejlesztési, alapítás átszervezési ráfordítások elszámolása az IFRS szerint a költségek között.

**PK. 3. IFRS SZERINTI KONSZOLIDÁLT MÉRLEG**

Adatok: ezer forintban

<b>A tétel megnevezése</b>	<b>2005.12.31</b>	<b>2004.12.31</b>	<b>Index</b>
Ingtatlanok, gépek, berendezések	17.182.089	18.005.437	95,4%
Immateriális javak	175.244	267.781	65,4%
Tartós részesedések	0	0	
Egyéb részesedések	83.952	83.952	100,0%
Egyéb befektetések	6.262	19.251	32,5%
Halasztott adó	1.978.544	1.618.354	122,3%
<b>Befektetett eszközök összesen</b>	<b>19.426.091</b>	<b>19.994.775</b>	<b>97,2%</b>
Értékpapírok	0	350.000	0,0%
Készletek	8.611.514	8.362.126	103,0%
Adó miatti követelések	948.776	1.070.501	88,6%
Követelések	7.775.664	8.115.742	95,8%
Pénztár, bankszámla	777.280	915.582	84,9%
<b>Forgóeszközök összesen</b>	<b>18.113.234</b>	<b>18.813.951</b>	<b>96,3%</b>
<b>ESZKÖZÖK összesen</b>	<b>37.539.325</b>	<b>38.808.726</b>	<b>96,7%</b>
Részvénytőke	12.780.552	12.687.766	100,7%
Tőketartalék	6.832.404	6.854.765	99,7%
Felhalmozott vagyon	-7.214.575	-2.496.756	-89,0%
<b>Tőke és tartalékok összesen</b>	<b>12.398.381</b>	<b>17.045.775</b>	<b>72,7%</b>
Hosszú lejáratú kötelezettségek	7.200.597	4.487.016	160,5%
<b>Tartós passzívák (források) összesen</b>	<b>7.200.597</b>	<b>4.487.016</b>	<b>160,5%</b>
Rövid lejáratú hitelek és kölcsönök	6.158.311	5.240.489	117,5%
Rövid lejáratú kötelezettségek	11.782.036	12.035.446	97,9%
<b>Rövid lejáratú passzívák (források) összesen</b>	<b>17.940.347</b>	<b>17.275.935</b>	<b>103,8%</b>
<b>FORRÁSOK összesen (tőke és kötelezettségek)</b>	<b>37.539.325</b>	<b>38.808.726</b>	<b>96,7%</b>

## **I. Jelentősebb mérlegtételek és változásainak elemzése**

### **1. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK**

#### **1.1. Ingtatlanok, gépek és berendezések**

Az ingatlanok, gépek és berendezések konszolidált nettó értéke az előző évi 18.005 millió forintos záró értékről 17.182 millió forintra csökkent, a változás mértéke nem jelentős, -4,6 %.

#### **1.2. Immateriális javak**

Az immateriális javak nettó értéke 175 millió forint volt, a bázis időszaknál 93 millió forinttal kevesebb. A RÁBA Nyrt. az immateriális javak között kizárólag licenceket tart nyilván.

#### **1.3. Tartós részesedések**

Ezen a mérlegsoron kerül kimutatásra a társult vállalkozás anyavállalatot megillető hányada. Értéke 2005. december 31-én 0 forint, a bázisidőszakkal megegyezően. A társaság 2004. július 30-i időponttal értékesítette az itt kimutatott, 4.2 pontban említett társult vállalkozását.

#### **1.4. Egyéb részesedések**

Az egyéb részesedések egy része konszolidációba be nem vont leányvállalat, más része olyan egyéb részesedés, amelynél a Rába befolyása nem éri el a 25 százalékot. 2005. december 31-i záró értékük 84 millió forint volt. A 2004. évi záró értékkel megegyező.

#### **1.5. Egyéb befektetések**

Az egyéb befektetések záró értéke 6 millió forint volt, az előző évinél 13 millió forinttal alacsonyabb.

#### **1.6. Halasztott adó**

Értéke 2005. december 31-én 1.979 millió forint, a 2004. december 31-inél 360 millió forinttal több. A változás oka, az 5. pont alatt részletezett adófizetési kötelezettség változása.

## **2. FORGÓESZKÖZÖK**

### **2.1. Készletek**

A készletek 2005. december 31-i záró értéke 8.612 millió forint volt (2004. december 31: 8.362 millió forint). Az 249 millió forint készletnövekedés az anyagok csökkenéséből (146 millió forint) és a vevői megrendelések miatt bekövetkezett a készáru készletek (+140 millió forint) növekedéséből tevődik össze. A befejezetlen termelés értéke 256 millió forinttal növekedett a bázis időszakhoz képest. A készletek 9 százalékos növekedését befolyásolta a megrendelések és az árbevétel növekedése, ezen belül a honvédségi szállítások megindulása, valamint a termelési volumen növekedés, a hatékonyabb gyártás (sorozat-összevonások) feltételeinek kielégítése.

### **2.2. Adó miatti követelések**

Az adó miatti követelések (949 millió forint) nagyrészt az export miatti forgalmi adó visszai igénylésből adódnak. (2004. december 31: 1.071 millió forint)

### **2.3. Követelések**

A követelések 2005. évi záró értéke 7.776 millió forint volt (2004. évi záró: 8.116 millió forint), a csökkenés mértéke 4,2 százalék. A csökkenés a vevőállomány 18 százalékos növekedéséből, és az egyéb rövidlejáratú kötelezettség 27,8 százalékos csökkenéséből adódik.

### **2.4. Pénzeszközök**

A pénzeszközök 2005. december 31-i záró értéke 777 millió forint (2004. december 31.: 916 millió forint). A társaságnál cash-pool rendszer működik. Ezzel a rendszerrel optimalizálható a rendelkezésre álló pénzeszköz, melynek következtében megtakarítható a rendszerbe bevont vállalatok készpénz- és hitelállományához kapcsolódó betéti és hitelkamatok különbsége.



### 3. TŐKE ÉS TARTALÉKOK

#### 3.1. Részvénytőke

A RÁBA Rt részvénytőkéje 1000 Ft névértékű törzsrésvényekből áll, amelyek az időszakosan meghirdetett osztalékra jogosítanak és részvényenként egy szavazatot biztosítanak a Társaság Közgyűlésén. A Társaság részvénytőkéje 2005. december 31-án 12.781 millió forint, a 2004. december 31-inál 93 millió forinttal több. A változás oka, hogy a társaság vezetőit ösztönző részvényjuttatásban részesítette, melyet a vállalat 92.786 darab saját részvény juttatással valósított meg.

#### 3.2. Tőketartalék

A tőketartalék 2005. december 31-án 6.832 millió forint volt, mely 22 millió forinttal kevesebb a 2004. december 31-inál. Itt került elszámolásra a 3.1. pont alatt említett saját részvény névértéke és tényleges értéke közti különbség.

#### 3.3. Felhalmozott vagyon

A felhalmozott vagyon (-7.215 millió forint) az előző évhez (-2.497 millió forint) képest a két időszak között realizált eredménnyel változott.

	Részvény- tőke	Tőke- tartalék	Eredmény- tartalék	Összesen
Egyenleg 2004. január 1-jén	12.688	6.855	-4.131	15.412
Mérleg szerinti eredmény	-	-	1.635	1.635
Egyenleg 2004. szeptember 30-án	12.688	6.855	-2.496	17.047
Egyenleg 2004. október 1-jén	12.688	6.855	-2.496	17.047
Mérleg szerinti eredmény	-	-	0	0
Egyenleg 2004. december 31-én	12.688	6.855	-2.496	17.047
Egyenleg 2005. január 1-jén	12.688	6.855	-2.496	17.047
Mérleg szerinti eredmény	-	-	-4.718	-4.718
Saját részvény értékesítés	93	-22	-	71
Egyenleg 2005. december 31-én	12.781	6.833	-7.214	12.400

### 4. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK

A hosszúlejáratú kötelezettségek 2005. december 31-i záró értéke 7.201 millió forint volt (2004. december 31-i záró: 4.487 millió forint), mely már nem tartalmazza a középlejáratú hitelek 1 éven belül esedékes törlesztési esedékességeit. A növekedés 2.714 millió forint, mely a leányvállalatoknál lévő hosszúlejáratú és beruházási hitelállomány növekedéséből adódik.

2005. március 1-én a Magyar Fejlesztési Bankkal aláírásra került egy 6 milliárd forint értékű beruházási és fejlesztési hitel, melynek célja futómű termékek kovácsolásának és megmunkálásának fejlesztése. Ebből a hitelből 2005. december 31-ig folyósításra került 2.634 millió forint.

### 5. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK

#### 5.1. Rövid lejáratú hitelek és kölcsönök

A rövid lejáratú hitelek és kölcsönök összegében (6.158 millió forint) az előző időszakhoz (5.240 millió forint) képest 17,5 százalékkal növekedtek.

**5.2. Rövid lejáratú kötelezettségek**

A rövid lejáratú kötelezettségek összege (2005. december 31. záró: 11.782 millió forint) a bázisidőszakhoz (12.035 millió forint) képest 2,1 százalékkal csökkentek. A változás mind az egyéb rövidlejáratú kötelezettségek, mind a szállítói állomány csökkenésének köszönhető.

**PK 5. KONSZOLIDÁLT CASH-FLOW KIMUTATÁS 2005. ÉV**

Adatok ezer forintban  
2005. év

<u>Szokásos tevékenységből származó pénzeszközváltozás:</u>		-
Adózás előtti eredmény a társult vállalkozások nyereségéből való részesedés nélkül		-4.717.820
A szokásos tevékenység pénzeszközváltozását nem befolyásoló bevételek és kiadások		5.470.795
A szokásos tevékenységhez kapcsolódó eszközök és források változása		-3.147.948
Ebből: vevő		-1.004.237
szállító		-270.497
Tárgyévben fizetett adó		0
		<b>-2.394.973</b>
<u>Pénzügyi műveletek miatti pénzeszközváltozás</u>		-
Saját részvény értékesítés		70.425
Saját részvény vásárlás		0
Értékpapírok nettó csökkenése / (növekedése)		350.000
Hitel- és kölcsönállomány nettó növekedése / (csökkenése)		2.707.405
Fizetett osztalék		0
		<b>3.127.830</b>
<u>Befektetési tevékenységből származó pénzeszközváltozás</u>		-
Befektetett eszközök értékesítéséből származó bevétel		0
Tárgyi eszközök eladása		810.227
Befektetett eszközök vásárlása		-1.681.386
		<b>-871.159</b>
<u>Pénzeszközök változása</u>		<b>-138.302</b>
<u>A szokásos tevékenység pénzeszközváltozását nem befolyásoló bevételek és kiadások</u>		-
Értékcsökkenés		2.587.536
Átértékelések		3.597.634
Ebből: derivatív ügyletek nem realizált árfolyam eredménye		2.758.877
vevő, szállító hitel átértékelés		838.757
Tárgyi eszközök értékesítésének vesztesége (nyeresége)		-714.376
Részesedés értékesítésének eredménye		0
Befektetett eszközök leírása		0
		<b>5.470.795</b>
<u>A szokásos tevékenységhez kapcsolódó eszközök és források változása</u>		-
Készletállomány csökkenése / (növekedése)		-249.388
Követelés/kötelezettség állomány változása		-2.898.560
		<b>-3.147.948</b>

### PK6. Mérlegen kívüli jelentősebb tételek

Megnevezés	Érték (Ft)
Külön felsorolás szerint*	

Export árbevétel árfolyamkockázatának fedezetére szolgáló határidős deviza ügyletek: 34 millió EUR eladás forint ellenében, 109 millió USD eladás forint ellenében, továbbá 51 millió EUR vétele USD ellenében.

A Rába Csoport banki hitelállománya 13.342 millió forint, melyből ingatlan és ingó jelzáloggal biztosított hitelállomány 12.227 millió forint.

A Rába Csoport megbízásából kiadott bankgaranciák állománya 1.872 millió forint.

### III. JELENTŐS TÉNYEZŐK, VÁLTOZÁSOK BEMUTATÁSA

#### RS1. Tulajdonosi struktúra, a részesedés mértéke

Tulajdonosi kör megnevezése	Teljes alaptőke						Bevezetett sorozat <sup>1</sup>			
	Tárgyév elején (január 01)			Időszak végén (december 31.)			Időszak elején		Időszak végén	
	% <sup>2</sup>	% <sup>3</sup>	Db	% <sup>2</sup>	% <sup>3</sup>	Db	%	Db	%	Db
Belföldi intézményi/társaság	15,22	16,15	2.050.221	17,53	18,47	2.361.952				
Külföldi intézményi/társaság	29,10	30,89	3.920.354	24,41	25,72	3.288.279				
Külföldi magánszemély	0,02	0,02	2.120	0,03	0,03	4.163				
Belföldi magánszemély	31,79	33,74	4.282.749	33,62	35,43	4.530.272				
Munkavállalók, vezető tisztségviselők										
Saját tulajdon	5,80		781.460	5,11		688.674				
Államháztartás részét képező tulajdonos	7,19	7,63	968.850	8,44	8,90	1.137.660				
Nemzetközi Fejlesztési Intézmények	10,85	11,52	1.462.446	10,85	11,44	1.462.446				
Egyéb	0,04	0,04	5.246	0,00	0,00	0				
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>13.473.446</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>13.473.446</b>				

<sup>1</sup> Ha a bevezetett sorozat megegyezik a teljes alaptőkével, ennek feltüntetése mellett nem szükséges kitölteni. Ha több sorozat van bevezetve a Tőzsdére, minden sorozat esetén meg kell adni a tulajdonosi struktúrát.

<sup>2</sup> Tulajdoni hányad

<sup>3</sup> A Kibocsátó közgyűlésén a döntéshozatalban való részvétel lehetőségét biztosító szavazati jog. Ha a tulajdoni hányad és a szavazati jog megegyezik, csak a tulajdoni hányad oszlopot kell kitölteni és benyújtani/közzétenni a tény feltüntetése mellett!

<sup>4</sup> Pl.: ÁPV Rt., TB, Önkormányzat, 100%-os állami tulajdonban álló vállalatok stb.

<sup>5</sup> Pl.: EBRD, EIB, stb.

#### RS3. Az 5%-nál nagyobb tulajdonosok felsorolása, bemutatása (2005.12.31)

Név	Nemzetiség <sup>1</sup>	Tevékenység <sup>2</sup>	Mennyiség (db)	Részesedés (%) <sup>3</sup>	Szavazati jog (%) <sup>3,4</sup>	Megjegyzés <sup>5</sup>
EBRD	K	F	1.462.446	10,85	11,44	
DRB Hicom Group	K	T	1.462.446	10,85	11,44	
Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata	B	Á	968.850	7,19	7,58	
Saját részvény	B	T	688.674	5,11		

<sup>1</sup> Belföldi (B). Külföldi (K)

<sup>2</sup> Letétkezelő (L). Államháztartás (Á). Nemzetközi Fejlesztési Intézet (F). Intézményi (I). Gazdasági Társaság (T) Magán (M). Munkavállaló, vezető tisztségviselő (D)

<sup>3</sup> Két tizedesjegyre kerekítve kell megadni

<sup>4</sup> A Kibocsátó közgyűlésén a döntéshozatalban való részvétel lehetőségét biztosító szavazati jog

<sup>5</sup> Pl.: szakmai befektető, pénzügyi befektető, stb.

## **RS2. A saját tulajdonban lévő részvények (db) mennyiségének alakulása a tárgyévben**

	január 1.	március 31.	június 30.	szeptember 30.	december 31.
Társasági szinten	781.460	781.460	781.460	688.674	688.674
Leányvállalatok					
Mindösszesen	781.460	781.460	781.460	688.674	688.674

A visszavásárolt részvények mindegyike az anyavállalatnál közvetlenül birtokolt saját részvény.

## **TSZ2. Teljes munkaidőben foglalkoztatottak számának alakulása (fő)**

	Bázis időszak vége	Tárgyév eleje	Tárgyidőszak vége
Társasági szinten	12	12	20
Csoport szinten	3.265	3.265	3.037

A 2005. december 31-i záró konszolidált létszám 3037 fő. A bázisidőszak végéhez viszonyított létszámcsökkenés mértéke 7 százalék.

## **TSZ3. Vezető állású tisztségviselők, stratégiai alkalmazottak**

Jelleg <sup>1</sup>	Név	Beosztás	Megbízás kezdete	Megbízás vége/megszűnése	Saját részvény tulajdon (db)
IT	Jancsó Péter	IT elnök	1998	2005	
IT	Pintér István	IT elnök	2005		
IT	Abbas Mehad	IT tag	1998		0
IT	Apró Antal	IT tag	1998		0
IT	Bajnai Gordon	IT tag	2003	2005	
IT	Küllői Péter	IT tag	2003	2005	
IT	Martin Olivér	IT tag	2003		0
IT	Hrabovszki Róbert	IT tag	2005		0
FB	Dr Benedek János	FB elnök	2004		0
FB	Gesztai András	FB tag	2000	2004.	
FB	Horváth Lajos	FB tag	2003		0
FB	Zoltán Csaba	FB tag	2003	2004.	
FB	Budaházy Péter	FB tag	2004		0
FB	Préda István	FB tag	2004		0
SP	Pintér István	vezérigazgató	2003	határozott	12.588
SP	Romvári Ferenc	vezérigazgató h.	1998	határozatlan	949
SP	Lengyel Péter	vezérigazgató h.	2002	2004	
SP	Balog Béla	vezérigazgató h.	2004	határozatlan	1.186
SP	Vissi Ferenc	humán erőforr. igazgató	2001	határozatlan	3.162
SP	Kocsis Sándor	minőségügyi. igazgató	2001	határozatlan	3.162
SP	Szabó József	besz. és eszk.gazd. ig.	2001	határozatlan	3.574
SP	Dr. Fekecs Béla	ügyvezető igazgató	2002	2004	
SP	Simon István	ügyvezető igazgató	2003	2005	
SP	Urbányi László	ügyvezető igazgató	2005	határozatlan	0
SP	Kovács Csaba	ügyvezető igazgató	2002	2005	
SP	Torma János	ügyvezető igazgató	2005	határozatlan	31
Saját részvény tulajdon (db) összesen:					24.652

<sup>1</sup> Stratégiai pozícióban lévő alkalmazott (SP). Igazgatósági tag (IT). FB tag (FB)

### **Változás alkalmazotti körben**

2004. január 01-i időponttal végrehajtott szervezeti változások következtében az alkalmazotti körben a következő változások történtek:

- Dr. Fekecs Béla munkaviszonya megszűnt, a Rába Futómű Kft. ügyvezető igazgatói munkakörét Pintér István látja el, a Rába Holding vezérigazgatói teendőinek ellátása mellett.
- A Rába Futómű Kft pénzügyi igazgatói teendőit Lengyel Péter végzi a Rába Holdingban betöltött funkciói mellett.
- Új funkcióként a Rába Futómű Kft. operációs és minőségügyi igazgatói feladatait Kocsis Sándor látja el.

2004. április 29-án a Közgyűlés három új Felügyelő Bizottsági tagot választott, Dr Benedek Jánost, Budaházy Pétert és Préda Istvánt. Ezzel együtt Geszti András és Zoltán Csaba Felügyelő Bizottsági tagsága megszűnt.

Több mint három éves tevékenységét lezárva, 2004. augusztus 31-én, közös megegyezéssel távozott a cégtől Lengyel Péter, a RÁBA Rt pénzügyi vezérigazgató-helyettese, valamint a Rába Futómű Kft. pénzügyi igazgatója. Utódja a fenti pozíciókban Balog Béla, aki 2004. augusztus 16-án foglalta el munkakörét.

2005. május 1-i hatállyal a Rába Jármű Kft ügyvezető igazgatói posztját Torma János tölti be. Elődje Kovács Csaba megbízatásának (2005. április 30.) lejártával közös megegyezéssel távozott a cégtől.

Az Alkatrész Kft ügyvezetői feladatait 2005. július 18-tól Urbányi László látja el, elődje Simon István a Futómű Kft kontrolling igazgatói posztját tölti be.

### **Fordulónap utáni események**

2006. február 3-án elindult a Rába részvény ösztönzési program, melynek keretében a menedzsment Rába részvényeket vásárol. A program célja a tulajdonosi szemlélet erősítése, és ezen keresztül a társaság piaci értékének növelése. A programhoz a társaság minden alkalmazottja csatlakozhat.

### **ST1. A tárgyidőszakban megjelent soronkívüli tájékoztatások**

<b>Dátum</b>	<b>Megjelenés helye</b>	<b>Tárgy, rövid tartalom</b>
2005-02-14	MATÖKE 31. szám	A RÁBA Rt. 2004. éves gyorsjelentése
2005-03-10	MATÖKE 49. szám	A RÁBA Rt. leányvállalata, a Rába Futómű Kft. 6 milliárd forint fejlesztési hitelt vett fel
2005-03-25	MATÖKE 58. szám	A RÁBA Járműipari Holding Rt. közgyűlési meghívója
2005-04-01	MATÖKE 62. szám	A RÁBA Rt. közleménye a nyomdai úton előállított részvények pénzügyi ellenértékének kifizetéséről
2005-04-13	MATÖKE 70. szám	Kiegészítés a RÁBA Járműipari Holding Rt. közgyűlési meghívójához
2005-04-28	MATÖKE 82. szám	A RÁBA Rt. 2005. április 28-i közgyűlési határozatai
2005-05-02	MATÖKE 83. szám	Személyi változás a RÁBA Járműipari Holding Rt-nél Megtekinthető a RÁBA Rt. 2004. évi éves jelentése
2005-05-09	MATÖKE 88. szám	A RÁBA Rt. 2004. éves jelentése (kivonat)
2005-05-10	MATÖKE 89. szám	A RÁBA Rt. személyi jellegű bejelentése
2005-05-11	MATÖKE 90. szám	A RÁBA Rt. tájékoztatása gyorsjelentésének megtekintési helyéről
2005-06-27	MATÖKE 122. szám	A RÁBA Rt. rendkívüli tájékoztatása 5 %-ot meghaladó befolyásszerzés változásokról
2005-08-12	MATÖKE 156. szám	A RÁBA Rt. I. féléves gyorsjelentése
2005-08-23	MATÖKE 163. szám	A RÁBA Rt. rendkívüli tájékoztatása 5 %-ot meghaladó befolyásszerzés változásról
2005-09-01	MATÖKE 170. szám	A RÁBA Rt. tájékoztatása saját részvény-tranzakcióról
2005-09-14	MATÖKE 179. szám	A RÁBA Rt. közgyűlési meghívója Változás a RÁBA Rt. Igazgatóságában
2005-09-29	MATÖKE 190. szám	A RÁBA Futómű Kft. hitelszerződést írt alá az európai értékesítés előfinanszírozására

2005-10-21	MATÖKE 206. szám	A RÁBA Rt. 2005.október 20-i rendkívüli közgyűlésének határozatai Személyi változás a RÁBA Rt. Igazgatóságában
2005-11-10	MATÖKE 218. szám	A RÁBA Rt. tájékoztatása gyorsjelentésének megtekintési helyéről
2005-12-27	MATÖKE 250. szám	A RÁBA Nyrt. rendkívüli tájékoztatása saját részvényre vonatkozó ügylet kötéséről A RÁBA Nyrt. és leányvállalatai bennfentes vezetőinek bejelentése saját részvényre vonatkozó ügylet kötéséről

**PK1. Általános információk a pénzügyi adatokra vonatkozóan**

	Igen	Nem
Auditált	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Konszolidált	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Számviteli elvek Magyar  IFRS  Egyéb   
Egyéb: .....

**Felelősségvállaló nyilatkozat**

A RÁBA Nyrt. kijelenti, hogy a gyorsjelentés a valóságnak megfelelő adatokat és állításokat tartalmaz, valamint nem hallgat el olyan tény, amely a Társaság helyzetének megítélése szempontjából jelentőséggel bír.

A gyorsjelentéssel kapcsolatban a RÁBA Nyrt hangsúlyozza az alábbiakat:

- A gyorsjelentés adatai nem auditáltak, de azok a menedzsment legjobb tudása szerint, a rendelkezésre álló adatok alapján összeállítottak.
- A RÁBA Nyrt. a gyorsjelentését a Tőzsdeszabályzat előírásainak megfelelő formában, az IFRS értékelési standardok figyelembevételével (mérleg, eredménykimutatás) készítette el. Ez nem jelenti az IFRS szerinti beszámoló teljes közzétételét.

A csoport vállalatainál a számviteli politikában változás nem történt, a konszolidációba bevont vállalkozások számviteli politikája összhangban áll egymással.

Győr, 2006. február 10.

**Pintér István**  
Elnök-vezérigazgató

**Balog Béla**  
Vezérigazgató-helyettes